

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Bluetooth stereo headset

SHB6017/10

SHB6017/28



RU

Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация!	2
	Правила безопасности при прослушивании	2
	Электрические, магнитные и электромагнитные поля (ЭМП)	2
	Общая информация	2
	Утилизация старого изделия	2
	Утилизация батарей	2
	Извлеките аккумулятор	3
	Примечание для Европейского Союза	3
	Товарные знаки	3
2	Ваша стереогарнитура Bluetooth	4
	Введение	4
	Комплект поставки	4
	Совместимость	4
	Обзор стереогарнитуры Bluetooth	5
3	Начало работы	6
	Зарядка гарнитуры	6
	Установка соединения между телефоном и гарнитурой	6
4	Использование гарнитуры	7
	Подключение гарнитуры к мобильному телефону	7
	Функция энергосбережения	7
	Отрегулируйте оптимальное положение	7
	Пользование клавиатурой	7
	Управление конференц-связью	7
	Звуковые и световые индикаторы	8
	Очистка гарнитуры	8
5	Технические данные	9
6	Часто задаваемые вопросы	10

1 Важная информация!

Правила безопасности при прослушивании



Опасно!

- Чтобы избежать повреждения слуха, ограничьте время прослушивания на большой громкости, установите безопасный уровень громкости. Чем выше уровень громкости, тем меньше безопасное время прослушивания.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.
- Избыточное звуковое давление, вызванное наушниками или гарнитурой, может привести к потере слуха.
- Во время управления автомобилем не рекомендуется использовать сразу оба наушника гарнитуры. В некоторых странах такое использование гарнитуры при управлении автомобилем запрещено законом.
- В целях безопасности во время управления автомобилем и в других потенциально опасных ситуациях старайтесь не отвлекаться на разговоры по мобильному телефону.

Электрические, магнитные и электромагнитные поля (ЭМП)

1. Компания Royal Philips Electronics производит и продает различные изделия потребительского назначения, которые, как и любые электронные устройства, способны излучать и принимать электромагнитные сигналы.
2. Одним из ключевых принципов компании Philips является забота о здоровье и безопасности потребителей, а также соответствие продукции всем соответствующим законодательным требованиям и существующим стандартам безопасности воздействия ЭМП.
3. Philips стремится разрабатывать, производить и продавать изделия, не оказывающие отрицательного воздействия на здоровье.
4. Philips подтверждает, что при правильном обращении и использовании в указанных целях его изделия безопасны в соответствии с современными научными данными.
5. Philips активно участвует в разработке международных стандартов ЭМП и стандартов безопасности, что позволяет компании заранее применять эти стандарты при производстве изделий.

Общая информация

Чтобы избежать повреждений или сбоев в работе устройства, выполняйте следующие инструкции.

- Не подвергайте гарнитуру чрезмерному нагреву.
- Не роняйте гарнитуру.
- Гарнитуру можно мыть под струей проточной воды при условии, что кабель для зарядки не подвергнется воздействию воды.
- Не погружайте гарнитуру в воду.
- Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензин или абразивные вещества.

Рабочая температура и температура хранения

- Рабочая температура и температура хранения должны находиться в диапазоне от -15° С до 55° С. Несоблюдение температурного режима может стать причиной сокращения срока службы аккумулятора.
- Не подвергайте аккумулятор чрезмерному нагреву, в том числе воздействию прямых солнечных лучей, огня и пр.
- Перед закрытием крышки USB убедитесь, что внутрь не попали посторонние предметы, а затем плотно закройте крышку.

Утилизация старого изделия

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Утилизация батарей

В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/ЕС, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.



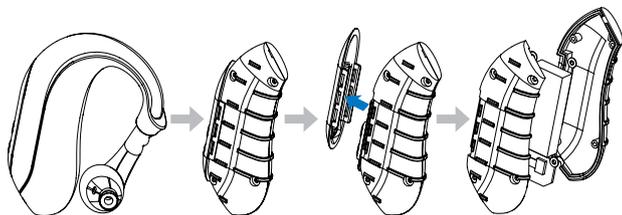
Для утилизации аккумуляторов необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация аккумуляторов поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлеките аккумулятор

Предупреждение

- Перед извлечением убедитесь, что гарнитура не подключена к кабелю USB.

Если в вашей стране отсутствует система сбора и утилизации электронных изделий, вы сможете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед тем, как избавиться от гарнитуры.



Примечание для Европейского Союза



Philips Consumer Lifestyle, BG Accessories, настоящим заявляет, что гарнитура Bluetooth SHB6017 Philips соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 1999/5/ЕС. Изделие разработано, произведено и протестировано в соответствии с положениями директивы о радио- и телекоммуникационном терминальном оборудовании (R&TTE) 1999/5/ЕС.

Товарные знаки

Торговые марки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Обозначение и логотипы Bluetooth являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Компания Philips использует их по лицензии.

2 Ваша стереогарнитура Bluetooth

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

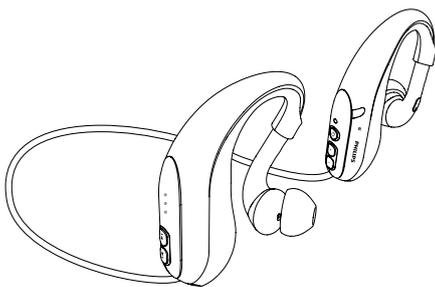
Введение

Благодаря стереогарнитуре Philips Bluetooth SHB6017 вы сможете наслаждаться удобством беспроводной связи и свободой. Эргономичный дизайн мягкого наушника-вкладыша обеспечивает комфорт в течение всего дня. Гарнитуру можно легко зарядить с помощью компьютера или зарядного устройства USB.

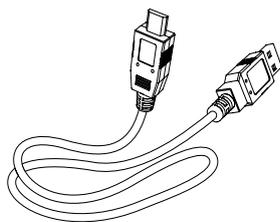
Уделите пару минут изучению справочной информации, чтобы получить полное представление о возможностях стереогарнитуры Bluetooth от Philips.

Комплект поставки

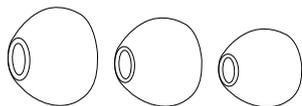
Проверьте комплектацию устройства.



- Гарнитура Bluetooth



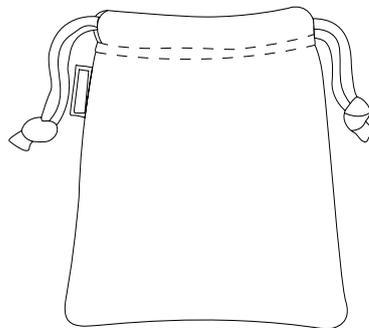
- Кабель USB



- Сменные резиновые накладки



- Краткое руководство



- Чехол

Совместимость

Гарнитура совместима с мобильными телефонами, поддерживающими Bluetooth. Она оснащена Bluetooth версии 2.1. Но также совместима с устройствами, имеющими другие версии Bluetooth и поддерживающие профили HSP, (A2DP, AVRCP), HFP или AVRCP.

Обзор стереогарнитуры Bluetooth



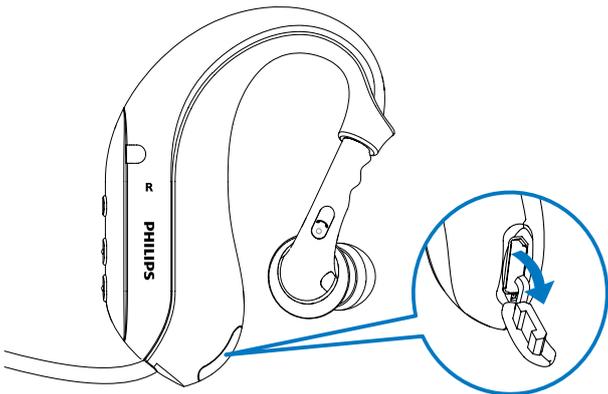
3 Начало работы

Зарядка гарнитуры

Предупреждение

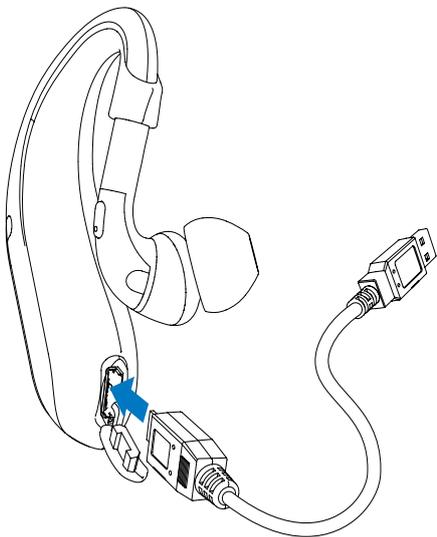
- Перед первым использованием гарнитуры заряжайте аккумулятор не менее четырех часов для обеспечения оптимальной емкости и продления срока службы.
- Чтобы избежать повреждений или сбоев, используйте только оригинальный кабель USB.
- Перед зарядкой гарнитуры завершите вызов. При подключении к источнику питания гарнитура будет отключена.
- Во время зарядки можно продолжать пользоваться гарнитурой.

- 1 Снимите заглушку USB.



- 2 Подключите гарнитуру к порту USB с помощью кабеля USB.

↳ Во время зарядки светодиодный индикатор загорится красным светом и гаснет после полной зарядки.



Совет

- В среднем полная зарядка занимает 2 часа.

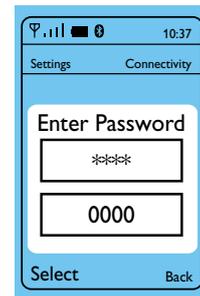
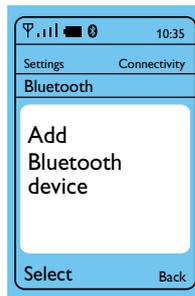
Установка соединения между телефоном и гарнитурой

Перед первым использованием гарнитуры с мобильным телефоном между ними необходимо установить соединение. Создание успешного соединения позволяет установить уникальную зашифрованную связь между телефоном и гарнитурой. В памяти гарнитуры сохраняются последние три соединения. При попытке подключения более трех устройств более старые соединения будут перезаписаны новыми.

- 1 Убедитесь, что мобильный телефон включен, функция Bluetooth на телефоне активирована.
- 2 Убедитесь, что гарнитура заряжена и отключена.
- 3 Нажмите и удерживайте Φ , до тех пор пока индикатор не начнет мигать попеременно **красным** и **синим** светом. Продолжайте удерживать кнопку, когда индикатор начнет мигать синим светом.
↳ Теперь гарнитура находится в режиме соединения. Соединение длится 5 минут.
- 4 Установите соединение между телефоном и гарнитурой. Для получения подробных инструкций обратитесь к руководству пользователя мобильного телефона.

Пример сеанса соединения показан ниже.

- 1 В меню Bluetooth мобильного телефона выполните поиск устройств.
- 2 На мобильных телефонах с версией Bluetooth 2.1 или более поздней ввод кода не является обязательным.
- 3 В списке найденных устройств выберите **Philips SHB6017**.
 - При запросе ввода PIN-кода ведите "0000" (4 нуля).



4 Использование гарнитуры

Подключение гарнитуры к мобильному телефону

- 1 Убедитесь, что мобильный телефон включен. Чтобы включить гарнитуру, нажмите и удерживайте Φ , пока не загорится светодиодный индикатор.
 - ↳ После включения гарнитура автоматически подключится к последнему устройству, с которым ранее было установлено соединение.
 - ↳ Если устройство, с которым было установлено соединение, недоступно, гарнитура будет подключена к предпоследнему устройству из списка подключенных ранее устройств. Если устройство не может быть найдено, будет осуществлен поиск доступного устройства в списке ранее подключенных устройств. В памяти гарнитуры сохраняется до трех ранее подключенных устройств.

Совет

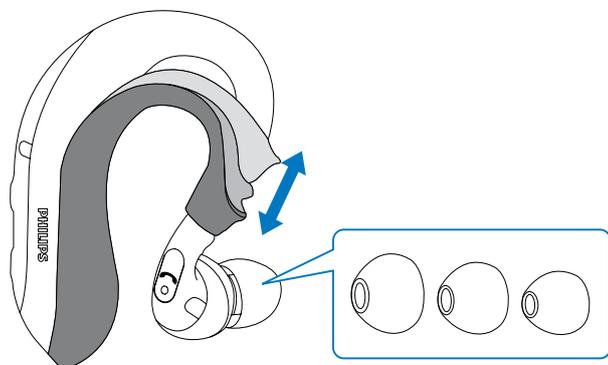
- Если мобильный телефон или функция Bluetooth на телефоне были включены **после** включения гарнитуры, подключите гарнитуру из меню Bluetooth мобильного телефона.

Функция энергосбережения

Если в течение 5 минут не удастся найти ни одного доступного для подключения устройства Bluetooth, гарнитура автоматически отключается для экономии заряда аккумулятора.

Отрегулируйте оптимальное положение

- 1 Выберите вкладыши, наиболее подходящие вам по форме.
- 2 Переместите заушное крепление для оптимального закрепления на ухе.
- 3 Отрегулируйте резиновую часть крепления по высоте.
- 4 Немного поверните вкладыши для достижения оптимального положения и изоляции шумов.



Пользование клавиатурой

Войдите в режим подключения	Убедитесь, что гарнитура отключена. Нажмите и удерживайте Φ до тех пор пока светодиодный индикатор не начнет мигать попеременно красным и синим светом.
Проверка уровня заряда аккумулятора	При первом использовании: удерживайте Φ в течение двух секунд. В процессе использования: одновременно нажмите VOL + и VOL - . > 50%: индикатор мигает синим светом один раз >25%: индикатор мигает красным светом два раза <25%: индикатор мигает красным светом три раза
Включение/выключение гарнитуры	Удерживайте Φ до тех пор, пока индикатор не загорится/погаснет.
Воспроизведение музыки/пауза	Нажмите ⏮
Остановка воспроизведения	Удерживайте ⏮
Следующая/предыдущая запись	Нажмите ⏮ / ⏭
Регулировка громкости	Нажмите VOL + / VOL -
Прием/завершение вызова	Нажмите ☎
Отклонение вызова	Удерживайте ☎
Повторный набор последнего номера	Быстро нажмите ☎ дважды.
Включение голосового набора номера*	Удерживайте ☎ , до тех пор пока не прозвучит звуковой сигнал.
Включение/выключение звука микрофона	Дважды нажмите ☎ во время вызова.
Передача вызова на мобильный телефон	Удерживайте ⏮ во время вызова.

* Если ваш мобильный телефон поддерживает эту функцию.

Управление конференц-связью

Если мобильный телефон и оператор мобильной связи поддерживают функцию конференц-связи, можно управлять конференц-вызовами с помощью гарнитуры.

Удержание текущего вызова и ответ на ожидающий вызов	Во время поступления второго вызова нажмите ☎ .
Завершение текущего вызова и ответ на ожидающий вызов	Во время поступления второго вызова удерживайте ☎ .
Для переключения вызова	Во время вызова нажмите ☎ .

Звуковые и световые индикаторы

Индикатор попеременно мигает красным/синим светом.	Гарнитура находится в режиме соединения.
Индикатор мигает синим светом каждые 6 секунды.	Гарнитура подключена к мобильному телефону.
Индикатор мигает синим светом каждые 3 секунды.	Гарнитура не подключена.
Индикатор мигает синим светом каждые полсекунды.	Сигнализирует о наличии входящего/исходящего вызова
Индикатор мигает синим светом каждую секунду.	Осуществляется вызов с использованием гарнитуры.
Индикатор трижды мигает красным светом и издает двойной звуковой сигнал каждую минуту.	Низкий заряд аккумулятора.
Индикатор горит красным светом.	Гарнитура заряжается.
Индикатор не горит.	Гарнитура отключена/зарядка аккумулятора завершена.
Гарнитура издает звуковой сигнал каждые 5 секунд.	Микрофон отключен.

Очистка гарнитуры

Несколько способов очистки гарнитуры:

- Протрите чистой тканью.
- Промойте под струей проточной воды.



Внимание

- Не нрыайте с изделием и не погружайте его в воду.

5 Технические данные

- До 4,5 часов работы в режиме воспроизведения или 5 часов в режиме разговора
- До 120 часов работы в режиме ожидания
- Стандартное время полной зарядки аккумулятора: 2 часа
- Литий-полимерный аккумулятор 105 мА*ч)
- Bluetooth 2.1, поддержка Bluetooth стереосигнала (A2DP, AVRCP), поддержка Bluetooth моносигнала (HSP, HFP)
- Снижение эха
- Двойное шумоподавление микрофона
- Регулируемое заушное крепление
- Дизайн вкладышей изолирует шумы
- Рабочий диапазон: до 10 метров
- В комплекте 3 размера вкладышей
- В комплекте быстросохнувший футляр
- Защищенный от пота, можно стирать

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

6 Часто задаваемые вопросы

Гарнитура Bluetooth не включается.

- Низкий уровень заряда аккумулятора.
 - ↳ Зарядите гарнитуру.

Отсутствует подключение к мобильному телефону.

- Функция Bluetooth отключена.
 - ↳ Включите функцию Bluetooth на мобильном телефоне, включите мобильный телефон прежде, чем будет включена гарнитура.

Не удается установить соединение.

- Гарнитура находится не в режиме соединения.
 - ↳ Следуйте инструкциям, описанным в данном руководстве пользователя.
 - ↳ Перед тем как отпустить кнопку Φ , убедитесь, что индикатор попеременно мигает красным и синим светом. Продолжайте удерживать кнопку, когда индикатор начнет мигать синим светом.

Мобильный телефон не может найти гарнитуру.

- Гарнитура может быть подключена к другому устройству, с которым ранее было установлено соединение.
 - ↳ Отключите подключенное устройство или установите его вне области рабочего диапазона.
- Возможно, список соединений был сброшен, или гарнитура была ранее подключена к другому устройству.
 - ↳ Снова установите соединение гарнитуры с мобильным телефоном, как описано в руководстве пользователя.

Функция голосового набора или повторного набора номера не работает.

- Возможно, ваш мобильный телефон не поддерживает эту функцию.

Абонент не слышит меня, каждые несколько секунд слышен звуковой сигнал.

- Микрофон отключен.
 - ↳ Быстро нажмите C дважды, чтобы включить микрофон.

Плохое качество звука, слышны помехи.

- Источник аудиосигнала Bluetooth находится вне рабочего диапазона.
 - ↳ Сократите расстояние между гарнитурой и источником аудиосигнала Bluetooth или уберите объекты между устройствами, препятствующие прохождению сигнала.
- Наушник-вкладыш расположен неправильно.
 - ↳ Убедитесь, что вкладыш размещен так, как описано в руководстве, затем отрегулируйте заушное крепление для оптимального положения.

Я слышу музыку, но не могу управлять ее воспроизведением (напр., переходить вперед/назад).

- Источник аудио Bluetooth не поддерживает AVRCP.
 - ↳ Сверьтесь с руководством пользователя источника.

Для получения дополнительной информации посетите сайт www.philips.com/welcome.

Philips Consumer Lifestyle

AQ95-56F-1300KR

2011

.....
(Report No. / Numéro du Rapport)

.....
(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

SHB6017, SHB6017/XX

(where xx=00 to 99)

.....
(brand name, nom de la marque)

.....
(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Stereo Headset

.....
(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auelcette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 300 328 V1.7.1:2006

EN 301 489-1 V1.8.1:2008;

EN 301 489-17 V1.3.2:2008

EN 50371:2002

EN 60950-1:2006/A11:2009

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body SGS 2150 performed Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ZD02H0004
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, Jan. 03, 2011

.....
(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

.....
(signature, name and function / signature, nom et fonction)



